

Resource: Arabic Van Dyck Bible

License Information

Arabic Van Dyck Bible (Arabic) is based on: Van Dyck Bible, [Public Domain](#), None, which is licensed under a [Public Domain CC0](#).

This PDF version is provided under the same license.

Arabic Van Dyck Bible

HAG

Haggai 1:1, Haggai 1:2, Haggai 1:3, Haggai 1:4, Haggai 1:5, Haggai 1:6, Haggai 1:7, Haggai 1:8, Haggai 1:9, Haggai 1:10, Haggai 1:11, Haggai 1:12, Haggai 1:13, Haggai 1:14, Haggai 1:15, Haggai 2:1, Haggai 2:2, Haggai 2:3, Haggai 2:4, Haggai 2:5, Haggai 2:6, Haggai 2:7, Haggai 2:8, Haggai 2:9, Haggai 2:10, Haggai 2:11, Haggai 2:12, Haggai 2:13, Haggai 2:14, Haggai 2:15, Haggai 2:16, Haggai 2:17, Haggai 2:18, Haggai 2:19, Haggai 2:20, Haggai 2:21, Haggai 2:22, Haggai 2:23

Haggai 1:7

هَكَذَا قَالَ رَبُّ الْجِنُودِ: أَجْعَلُوا قَلْبَكُمْ عَلَى طُرُقَكُمْ⁷

Haggai 1:1

فِي لَسْنَةِ الْتَّانِيَةِ لِدَارِيُوسَ الْمَلِكِ، فِي الْشَّهْرِ الْسَّادِسِ فِي أَوَّلِ يَوْمٍ مِّنْ¹
الشَّهْرِ، كَانَتْ كَلِمَةُ الْرَّبِّ عَنْ يَدِ حَجِيِّ النَّبِيِّ إِلَى زَرَبَابِلِ بْنِ
شَالَتَنِيلِ وَالِيِّ يَهُوذَا، وَإِلَى يَهُوشَعَ بْنِ يَهُوصَادِقِ الْكَاهِنِ الْعَظِيمِ
فَإِلَيْا:

Haggai 1:8

إِنْصَدُوا إِلَى الْجَبَلِ وَأَتُوا بِخَشَبٍ وَأَبْنَوا الْبَيْتَ، فَأَرْضَى عَلَيْهِ وَأَتَمَّجَ⁸
قَالَ الْرَّبُّ

Haggai 1:2

هَكَذَا قَالَ رَبُّ الْجِنُودِ فَإِلَيْا: هَذَا الشَّغْبُ قَالَ إِنَّ الْوُقْتَ لَمْ يَبْلُغْ وَقْتُ²
بَيَّنَاءِ بَيْتِ الرَّبِّ.

Haggai 1:9

إِنْتَظَرْتُمْ كَثِيرًا وَإِذَا هُوَ قَلِيلٌ. وَلِمَا أَنْخَلْمُوهُ الْبَيْتَ نَفَخْتُ عَلَيْهِ. لِمَا ذَرَ⁹
يَقُولُ رَبُّ الْجِنُودِ. لِأَجْلِ نَبِيِّ الَّذِي هُوَ حَرَابٌ، وَأَنْتُمْ رَاكِضُونَ كُلُّ
إِسْرَائِيلٍ إِلَيَّ بَيْتِهِ.

Haggai 1:3

فَكَانَتْ كَلِمَةُ الْرَّبِّ عَنْ يَدِ حَجِيِّ النَّبِيِّ فَإِلَيْا³

Haggai 1:10

لِذَلِكَ مَنَعْتَ السَّمَاوَاتِ مِنْ فُرِيقَتِهِ الْأَنْدَى، وَمَنَعْتَ الْأَرْضَ عَلَيْهَا¹⁰

Haggai 1:4

هَلْ الْوُقْتُ لَكُمْ أَنْ شَكَلُوا فِي بَيْوِتِكُمُ الْمُعْشَأَ، وَهَذَا الْبَيْتُ⁴
حَرَابٌ؟

Haggai 1:11

وَدَعَوْتُ بِالْحَرَقِ عَلَى الْأَرْضِ وَعَلَى الْجِبَالِ وَعَلَى الْجُنَاحَةِ وَعَلَى
الْمِسْطَارِ وَعَلَى الْزَّيْنَتِ وَعَلَى مَا تَنْتَهِيَ الْأَرْضُ، وَعَلَى النَّاسِ وَعَلَى
الْبَهَائِمِ، وَعَلَى كُلِّ أَنْعَابِ الْيَدِينِ.

Haggai 1:5

وَالآنَ فَهَكَذَا قَالَ رَبُّ الْجِنُودِ: أَجْعَلُوا قَلْبَكُمْ عَلَى طُرُقَكُمْ⁵.

Haggai 1:12

جَبَنَدَنْ سَمِعَ زَرَبَابِلَ بْنَ شَالَتَنِيلَ وَيَهُوشَعَ بْنَ يَهُوصَادِقِ الْكَاهِنِ الْعَظِيمِ¹²
وَكُلُّ بَقِيَّةِ الشَّغْبِ صَوَتَ الْرَّبُّ إِلَيْهِمْ وَكَلَامُ حَجِيِّ النَّبِيِّ كَمَا أَرْسَلَهُ
الْرَّبُّ إِلَيْهِمْ. وَحَافَ الشَّغْبُ أَمَامَ وَجْهِ الْرَّبِّ.

Haggai 1:6

رَرَعْتُمْ كَثِيرًا وَدَخَلْتُمْ قَلِيلًا. تَأْكُلُونَ وَلَيْسَ إِلَيَّ الشَّبَعُ. شَرَبْتُمْ وَلَا
تَرْوُونَ، تَكْسُبُونَ وَلَا تَنْفَأُونَ. وَالآخِذُ أَجْرَهُ يَأْخُذُ أَجْرَهُ لِكِيسِ مَنْقُوبِ⁶

Haggai 1:13

فَقَالَ حَجَّيْ رَسُولُ الْرَّبِّ بِرِسَالَةِ الْرَّبِّ لِجَمِيعِ الْشَّعْبِ قَائِلًا: «أَنَا مَعْكُمْ 13
يَقُولُ الْرَّبُّ

Haggai 1:14

وَتَنَاهَى الْرَّبُّ زُوحَ زَرَبَلِ بْنَ شَائِبِيلَ وَالِي يَهُودَا، وَزُوحَ يَهُوشَعَ بْنَ 14
يَهُوسَادِيقَ الْكَاهِنِ الْعَظِيمِ، وَرُوحَ كُلِّ بَقِيَّةِ الْشَّعْبِ. فَجَاءُوا وَعَمِلُوا
الْشَّغْلَ فِي بَيْتِ رَبِّ الْجُنُودِ إِلَهِهِمْ

Haggai 1:15

فِي الْيَوْمِ الْرَّابِعِ وَالْعِشْرِينَ مِنَ الشَّهْرِ الْسَّادِسِ، فِي السَّنَةِ الْثَّانِيَةِ 15
لِدَارِيُوسَ الْمَالِكِ

Haggai 2:1

فِي الْشَّهْرِ السَّابِعِ فِي الْخَادِي وَالْعِشْرِينَ مِنَ الشَّهْرِ، كَانَتْ كَلِمَةُ الْرَّبِّ 1
عَنْ يَدِ حَجَّيِ النَّبِيِّ قَائِلًا

Haggai 2:2

كَلِمَ زَرَبَلِ بْنَ شَائِبِيلَ وَالِي يَهُودَا، وَيَهُوشَعَ بْنَ يَهُوسَادِيقَ الْكَاهِنِ 2
الْعَظِيمِ وَبَقِيَّةِ الْشَّعْبِ قَائِلًا

Haggai 2:3

مَنْ الْبَاقِي فِيكُمُ الَّذِي رَأَى هَذَا الْبَيْتَ فِي مَجْدِهِ الْأَوَّلِ؟ وَكَيْفَ تَنْظُرُونَهُ 3
إِلَآن؟ أَمَا هُوَ فِي أَعْيُنِكُمْ كَلَا شَيْءٌ

Haggai 2:4

فَالآن شَدَّدْ يَا زَرَبَلِ، يَقُولُ الْرَّبُّ. وَشَدَّدْ يَا يَهُوشَعَ بْنَ يَهُوسَادِيقَ 4
الْكَاهِنِ الْعَظِيمِ، وَشَدَّدْ يَا جَمِيعَ شَعْبَ الْأَرْضِ، يَقُولُ الْرَّبُّ
وَأَعْمَلُوا فَإِنِي مَعْكُمْ، يَقُولُ رَبُّ الْجُنُودِ

Haggai 2:5

خَسِبَ الْكَلَامُ الَّذِي عَاهَدْتُمْ بِهِ عَنْدَ خُرُوجِكُمْ مِنْ مَصْرَ، وَرُوحِي 5
قَائِمٌ فِي وَسْطِكُمْ. لَا تَخَافُوا.

Haggai 2:6

لِأَنَّهُ هَكَذَا قَالَ رَبُّ الْجُنُودِ: هِيَ مَرَّةٌ، بَعْدَ قَلِيلٍ، فَأَرْلَزَ الْسَّمَاوَاتِ 6
وَالْأَرْضَ وَالْبَحْرَ وَالنَّاسَةَ

Haggai 2:7

وَأَرْلَزَ كُلَّ الْأَمْمَ، وَيَأْتِي مُشَتَّهُ كُلَّ الْأَمْمِ، فَأَمَّا هَذَا الْبَيْتُ مَجْدًا 7
فَالِّي رَبُّ الْجُنُودِ

Haggai 2:8

لِي الْفِضَّةُ وَلِي الْدَّهْبُ، يَقُولُ رَبُّ الْجُنُودِ 8

Haggai 2:9

مَجْدُ هَذَا الْبَيْتِ الْأَجَيْرِ يَكُونُ أَعْظَمُ مِنْ مَجْدِ الْأَوَّلِ، قَالَ رَبُّ الْجُنُودِ 9
وَفِي هَذَا الْمَكَانِ أُعْطِيَ الْسَّلَامُ، يَقُولُ رَبُّ الْجُنُودِ

Haggai 2:10

فِي الْرَّابِعِ وَالْعِشْرِينَ مِنَ الشَّهْرِ النَّاسِعِ، فِي السَّنَةِ الْثَّانِيَةِ لِدَارِيُوسِ 10
كَانَتْ كَلِمَةُ الْرَّبِّ عَنْ يَدِ حَجَّيِ النَّبِيِّ قَائِلًا

Haggai 2:11

هَكَذَا قَالَ رَبُّ الْجُنُودِ: إِسْأَلُ الْكَاهِنَةَ عَنِ الْشَّرِيعَةِ قَائِلًا 11

Haggai 2:12

إِنْ حَمَلَ إِسْمَانٌ لِحَمَّا مُدَقَّسًا فِي طَرْفِ ثُوبِهِ وَمَسَّ بَطْرَفِهِ خُبْرًا أوَ 12
طَبِيْخًا أوَ حَمْرًا أوَ رَبِيْأً أوَ طَعَاماً مَا، فَهُلْ يَقَدِّسُ؟» فَأَجَابَ الْكَاهِنُهُ
وَقَالُوا: «لَا»

Haggai 2:13

فَقَالَ حَجَّيْ: «إِنْ كَانَ الْمُنَجِّسُ بِمِنْتَ يَمْسُ شَيْئًا مِنْ هَذِهِ، فَهُلْ 13
يَنْتَجِسُ؟» فَأَجَابَ الْكَاهِنُهُ وَقَالُوا: «يَنْتَجِسُ».

Haggai 2:14

فَأَجَابَ حَجَّيْ وَقَالَ: «هَكَذَا هَذَا الْشَّعْبُ، وَهَكَذَا هَذِهِ الْأَمَمُ الْقَدَامِيَّةِ 14
يَقُولُ الْرَّبُّ، وَهَكَذَا كُلُّ عَمَلٍ أَيْدِيهِمْ وَمَا يَقْرُبُونَهُ هُنَاكَ، هُوَ نَجْسٌ

Haggai 2:15

وَالآن فَاجْعُلُوا قَلْبَكُم مِنْ هَذَا الْيَوْمِ فَرَاجِعًا، قَبْلَ وَضْعِ حَجَرٍ عَلَى 15 حَجَرٍ فِي هَيْكَلِ الْرَّبِّ.

Haggai 2:16

مُذْكُورُكُمْ كَانَ أَحَدُكُمْ يَأْتِي إِلَى عَرْمَةِ عَشْرَيْنِ فَكَانَتْ عَشْرَةً. أَتَى 16 إِلَى حَوْضِ الْمِغْصَرَةِ لِيَعْرُفَ خَمْسِينَ فُورَةً فَكَانَتْ عَشْرَيْنِ

Haggai 2:17

قَدْ ضَرَبْتُكُمْ بِالْفَحْرِ وَبِالْبَرَدِ وَبِالْبَرَدِ فِي كُلِّ عَمَلٍ أَيْدِيكُمْ، وَمَا رَجَعْتُمْ 17 إِلَيْهِ، يَقُولُ الْرَّبُّ.

Haggai 2:18

فَاجْعُلُوا قَلْبَكُمْ مِنْ هَذَا الْيَوْمِ فَصَاعِدًا، مِنَ الْيَوْمِ الْرَّابِعِ وَالْعَشْرَيْنِ مِنْ 18 الشَّهْرِ الْتَّاسِعِ، مِنَ الْيَوْمِ الَّذِي فِيهِ تَأْسَسَ هَيْكَلُ الْرَّبِّ، أَجْعُلُوا قَلْبَكُمْ

Haggai 2:19

هَلْ أَبْتَدَرُ فِي الْأَهْرَاءِ بَعْدًا؟ وَالْكَرْمُ وَالثَّيْنُ وَالرُّمَانُ وَالزَّيْتُونُ لَمْ يَحْمُلْ 19 بَعْدًا. فَمَنْ هَذَا الْيَوْمُ أَبْرَكَ

Haggai 2:20

وَصَارَتْ كُلُّمُ الْرَّبِّ ثَانِيَةً إِلَى حَجَيِّ، فِي الْرَّابِعِ وَالْعَشْرَيْنِ مِنْ 20 الشَّهْرِ قَائِلاً:

Haggai 2:21

كَلِمُ زَرْبَابِلٍ وَالِي يَهُودَا قَائِلاً: إِنِّي أَرْلِزَنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ» 21

Haggai 2:22

وَأَقْلِبُ كُرْسِيَ الْمُمَالِكِ، وَأَبْدِعُ فُوَّةَ مَمَالِكِ الْأَنْمَمِ، وَأَقْلِبُ الْمُرْكَبَاتِ 22 وَالرَّاكِبَيْنِ فِيهَا، وَيَنْخُطُ الْخَيْلُ وَرَاكِبُوهَا، كُلُّ مِنْهَا يُسْتَفِي أَخِيهِ

Haggai 2:23

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، يَقُولُ رَبُ الْجَنُوْدِ، أَخْدُكَ يَا زَرْبَابِلُ عَدْيِ أَبِنِ 23 شَانِتَنِيلِ، يَقُولُ الْرَّبُّ، وَأَجْعَلُكَ كَحَاتِمِ، لِأَنِّي قَدْ أُخْتَرْتُكَ، يَقُولُ رَبُ الْجَنُوْدِ».